

110

А443

904

Метриць
 Два записки з метриць
 Євродь с. П. Рини, вва
 На 1859 року
 Книга IV

Метричеськесед
 Книга
 синагоги с. Рини
 об усмерших
 ф1164
 оп 1
 1859,
 - 32 -

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
 ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. КИЄВІ

№	фонду	1164
	опису	2
	од. зб.	404

[Faint handwritten text at the top, including a large flourish]

[Faint, mostly illegible handwritten text in columns, possibly forming a table or list]

[Small handwritten flourish or signature at the bottom right]

105 ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
1		умеръ и погребенъ въ М. Рощинѣ	Сентябрь 4	Иваръ 11	2½	отъ холеры	Брашна дочь Шулмина Курноса кемедника М. Кагоръ сына
2		тамъ же	8	15	1	отъ простуды	Фрѣвима дочь отца Шамбуна Мункина общества
	1	тамъ же	13	20	76	отъ холеры	Лина Ясногородская Кадоровская общества
3		тамъ же	18	25	46	отъ холеры	Брашна дочь Сергѣя Матвѣя Корзюковъ своего общества
4		тамъ же	18	25	15	отъ холеры	Соси дочь Всеи Лукинского Рощинского общества
	2	тамъ же	20	27	60	отъ холеры	Умеръ Борвизинъ Вайсманского общества
5		тамъ же	24	грудь 1	3	отъ холеры	Рейка дочь Шулмина Погалева сына Рощинского общества
6		тамъ же	25	2	45	отъ холеры	Симонъ дочь Мейера Кадоровскаго передельскаго общества

הלך רבעו מן מחים

מספר	מחום בקבוצה	כמה זכורים	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המות	ממה מותו מחולי או סמיכה-אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				י"ז	י"ח			
1			מח' אשקנז זעטוואלד	ה'שנ"א 4	אלול 11	22	מחלה	החולה בת ה' אלף נרעם בשטאטוואלד זעטוואלד
2			אלה	8	15	1	מחלת יבוסטילית	ברונזא בת ה' ואלף לבן מקל זעטוואלד
	1		אלה	13	20	76	מחלה	ה' אלה וזעטוואלד זעטוואלד מקל זעטוואלד
3			אלה	18	25	46	מחלה	ברונזא בת ה' אלף זעטוואלד מקל זעטוואלד
4			אלה	18	25	15	מחלה	סוזי בת ה' אלף זעטוואלד מקל זעטוואלד
	2		אלה	20	27	60	מחלה	ה' זולה ברונזא זעטוואלד זעטוואלד
5			אלה	24	27	3	מחלה	רויז בת ה' אלף זעטוואלד מקל זעטוואלד
	6		אלה	25	2	45	מחלה	ברונזא בת ה' אלף זעטוואלד מקל זעטוואלד

4208

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		таинъ мис	27	4	44	отъ болнн	Роса доль Анна Агентманна Вителна Либерию Пришине по урвга обзесе мѣ М. Осен
		таинъ мис	27	4	2	отъ болнн	Руба доль Леида Шу равенна Каневскаго Купеческаго сына
		таинъ мис	29	6	2	отъ болнн	Демер доль Волько Грандери Валентин скаго обзесе мѣ
		таинъ фе	30	7	39	отъ болнн	Сура доль Анна Меркманна Вол тинскаго обзесе мѣ
<p>А того въ Губавъ мѣсяцъ умершихъ двѣнадцать и въ томъ томъ мѣсяцѣ сѣмъ охарактеръ во всемъ въ на долъ великѣ несправедливостей подпирани нашими грозноспрашитъ. Рабвиатъ оаѣмъ иерноульскѣ Табѣ Синагоги Табѣ Каневскѣ Табѣ Бессамедруса Анна Керуверъ Табѣ ухлойа Вели Аронт</p>							
		таинъ фе	1	9	3	отъ болнн	Мангуи доль Анна Вайнштейна до учедавеннаго обзесе мѣ
		таинъ фе	2	10	40	отъ болнн	Леида Шторени Каневскаго обзесе мѣ

הלך רבעי מן מתים

מספר	מחוס בקבוצה	כמוזכרים	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			ז'	יחי			
7		בלב	27	4	44	מחלה	ביתו היה יסודי ויבולתו גדולה ויבולתו יסודי ביתו היה יסודי
8		בלב	27	4	2	מחלה	ביתו היה יסודי ויבולתו גדולה ויבולתו יסודי
9		בלב	29	6	2	מחלה	ביתו היה יסודי ויבולתו גדולה ויבולתו יסודי
10		בלב	30	7	39	מחלה	ביתו היה יסודי ויבולתו גדולה ויבולתו יסודי
							ביתו היה יסודי ויבולתו גדולה ויבולתו יסודי
11		בלב	1	9	3	מחלה	ביתו היה יסודי ויבולתו גדולה ויבולתו יסודי
3		בלב	2	10	40	מחלה	ביתו היה יסודי ויבולתו גדולה ויבולתו יסודי

365

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	4	таише	8 <i>февр.</i>	16 <i>удецъ</i>	$\frac{1}{2}$	отъ дпт. болннѣ	Симла свинъ Цуха триплицкаго Рели- аженскою обшествомъ
	5	таише	15	23	$\frac{1}{2}$	отъ болннѣ	Аронъ Леигофъ свинъ аврума Рейнмана Миненскій губерніи Борисовскаго обшест.
	6	таише	16	24	$\frac{1}{4}$	отъ дпт. болннѣ	Алексей свинъ аврума Улаво Миненскій уѣдъ Докшицкаго обш.
12		таише	19	27	$\frac{1}{2}$	отъ болннѣ	Анна Рубна Мена Лево ветровскаго Рижскаго обш.
	7	таише	20	28	$\frac{1}{2}$	отъ дпт. болннѣ	Муринъ-лейбъ свинъ Боруха Романовскаго Таращанскаго обш.
	8	таише	23	<i>удецъ</i> 2 1	$\frac{1}{2}$	отъ болннѣ	Аврумъ свинъ Аляда Аурована Миненскій обшество
13		таише	23	1	$\frac{1}{4}$	отъ дпт. болннѣ	Рейнъ догъ монаха Кляненскаго Ка- невскаго Купца
14		таише	24	2	1	отъ болннѣ	Ами догъ монаха Кляненскаго Ка- невскаго Купца

מספר	מחום בקבוצה	כמות זכרונים	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			ז' (ז')	ח' (ח')			
4		אלב	8	16	2	חוללת הילד	למה ה' למה למה מקל מוטטטט
5		אלב	15	23	1 1/2	חולה	זהו למה ה' זכר לעבודת מקל מוטטטט
6		אלב	16	24	1/4	חוללת הילד	זכר ה' זכר מוטטטט מקל מוטטטט
12		אלב	19	27	7/10	חולה	ח' זכר מוטטטט זכר מוטטטט
7		אלב	20	28	7	חוללת הילד	למה למה ה' זכר מקל מוטטטט
8		אלב	23	1	2	חולה	זהו למה ה' זכר מקל מוטטטט
13		אלב	23	1	4	חוללת הילד	זהו למה ה' זכר מקל מוטטטט
14		אלב	24	2	1	חולה	זהו למה ה' זכר מקל מוטטטט

405

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	9	тамбовое	февр 27	февр 5	29	тосса	Леоно Козановъ Бочеловскою обяза ства
<p>А того въ февралѣ бѣхъ умершихъ одиннадцатъ и въ томъ что книга сія всеми въ руко бѣхъ всѣхъ несправности подмечали нашими удо стоврѣнъ — Раввинъ шло черносѣльскимъ Раббъ Синаромъ Раббъ Каневскимъ Раббъ Бессамедруеа Мина Веруверн Раббъ ухлеара Бени Арунъ</p>							
	10	тамбовое	мартъ 8	14	12	отъ дрот. болныя	Мошко свитъ Шу мина Мангоно Одесскою Куна
	11	тамбовое	8	14	1	отъ дрот. болныя	Бершотъ Мошковъ Схибленейъ реше отъ мейр. М. Каворльска
	15	тамбовое	9	15	1/2	тосса	Сура доль морона Диппортна реше ца М. Каворльска
	12	тамбовое	10	16	1/2	тосса	Диксиъ Родковъ Зи смитъ Криелавскою обязетва
	16	тамбовое	11	17	1	отъ воетъ.	Сула доль Лашна Диппортна бореа госуд. Звенигород. урага

הלך רבעי מן מתים

מספר	מחוזים מחוזים בקבוצה	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המות	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			יחיד	רבים			
9		אלה	21	5	29	גב	3 ילדים נולדו ונפטרו בקבר איהולם
							מה שנתם בתלם סליונותו לשטות ועם כל זה הוא היה רושם זאב לרועים היוו גהרם ילדו ונפטרו היוו גהרם ילדו ונפטרו היוו גהרם ילדו ונפטרו
10		אלה	8	14	1/2	מחולת האב	מלה בה' שלם חוגג נאסר מוגרם
11		אלה	8	14	1	מחולת האב	הרלטן ק"ו מלה ספקי נפס שטות גולת מנוהלות
15		אלה	9	15	2	גב	למה בתה מרובי רזק אבס שטות גולת מנוהלות
12		אלה	10	16	2	גב	ועקב בה' נאסר מוגרם מקל נוסאון
16		אלה	11	17	1	מחולת האב	מה בתה חום נאסר מוגרם מקל מוגרם

המשך

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	13	тамъ же	мартъ 12	сѣръ 18	3½	отъ болнн	Мико Рубиновъ Ка гопелн Рашнев скаго общества
	17	тамъ же	13	19	¼	то же	Лиза долъ Оверъ Зорина передел скаго купца
	18	тамъ же	15	21	1	отъ болнн болнн	Марея долъ Мухоморо Мурсанова Кай совскаго общества
	14	тамъ же	15	21	½	то же	Александръ свѣтъ Ми хель Бѣльскаго Рашневскаго общества
	19	тамъ же	16	22	½	то же	Суря долъ Радоваго Суря Вунтера или Родомилевскаго ульга
	15	тамъ же	17	23	6	отъ болнн	Левко свѣтъ Мухоморо Меняго Виленскаго общества Вата. губ.
	16	тамъ же	22	28	¼	отъ болнн болнн	Шевель свѣтъ Мико Островскаго Купе ческаго общества
	20	тамъ же	22	28	½	то же	Лиза долъ Берна Мега Серниовскаго общества

הלק רבעי מן מחים

מספר	מחיה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המית	ממה מותי מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		י	חיי			
13	אלג	12	18	3 1/2	מחלה	למסר בן חמש בן חמש ימים בעל אונסות
17	אלג	13	19	1/2	ג	חיה בתי והלוי אונסות בעל אונסות
18	אלג	15	21	1	מחלה הימים	ילדים בתי חמש ימים בעל אונסות
14	אלג	15	21	1/2	ג	אונס בן חמש ימים בעל אונסות
19	אלג	16	22	1 1/2	ג	למסר בן חמש ימים בעל אונסות
15	אלג	17	23	6	מחלה	ילד בן חמש ימים בעל אונסות
16	אלג	22	28	1/2	מחלה הימים	למסר בן חמש ימים בעל אונסות
20	אלג	22	28	1/2	ג	חיה בתי חמש ימים בעל אונסות

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
21		тамбовск	^{мартъ} 24	мисонъ 1	80	отъ болыи	Володъ оица Ароно Вричановскаго Ка невскаго общества
22		тамбовск	29	6	2	отъ болыи	Лазаръ Степаноу Дунаевскаго Брѣвненскаго общества
17		тамбовск	29	6	1 1/2	тоже	Шушъ свѣтъ Моисе Дидеинова При шинева общества
23		тамбовск	29	6	1/4	тоже	Рейнголь Сергеев Башкировъ Рѣвненскаго общества
18		тамбовск	30	10	1/4	тоже	Звиль свѣтъ Марко Кадомскаго Рѣвненскаго общества
24		тамбовск	30	10	68	отъ ста рости	Спринъ оица Моисе Щербачева Рѣвненскаго общества

Много въ Мартѣ мѣсяцѣ умершихъ девятнадцать
 въ 1966 году, что криво сѣ въ свѣтъ вѣрна безъ
 кидъ несправности подписанъ нашимъ
 удостовѣряетъ. Равно сѣ въ черносѣрскѣ
 Габбе Синагогѣ Габбе Колевскѣ Габбе Бессамедурска
 Мило Сергеевичъ Габбе урѣнаго Бени Ароно

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחיה עיר	חודש ויום המיתה		ממה מותי מחלי	מז סמיכה אחרת	מז מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		י	יחוי			
21	אלא	24	1	80	מחלה	מחלה אלהי זרהי ערמינוסמי
22	אלא	29	6	$\frac{1}{2}$	מחלה הילגם	חולו בה ז' נח ארמיספ
17	אלא	29	6	$\frac{1}{2}$	מ	לחולו בה חלה זריקת אורח
23	אלא	29	6	$\frac{1}{4}$	מ	ריגוי בהי גרלמן ביוסמי
18	אלא	30	10	$\frac{1}{4}$	מ	מלוה בה מסכי עקב יוסמי
24	אלא	30	10	68	מחלה	לפרסו אלהי חוש
	אלא זריקת אורח	מחלה	מחלה			מחלה אלהי זרהי ערמינוסמי

מחלה אלהי זרהי ערמינוסמי
 מחלה אלהי זרהי ערמינוסמי
 מחלה אלהי זרהי ערמינוסמי
 מחלה אלהי זרהי ערמינוסמי
 מחלה אלהי זרהי ערמינוסמי

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
25		таинство	Апрѣль 10	Нисанъ 18	4	отъ холеры	Леи Доръ Гасина Но- ташника Виленскаго обузда Виленской губернии
26		таинство	12	20	4 1/2	отъ холеры	Леи Доръ Гасина Но- ташника Виленскаго обузда Виленской губернии
	19	таинство	15	23	3/4	отъ холеры	Мерсвинтъ Арона Каца реи Копельца Херсонской губернии
27		таинство	17	25	1	таинство	Мена Доръ Авд. Шва Дунабургскаго обузда
28		таинство	21	29	1	таинство	Бунд Доръ Ааруша Фрейденгольцъ Виленскаго обузда
29		таинство	21	29	7 1/2	отъ холеры	Тумба Доръ Зауль Замелъ Виленскаго обузда
30		таинство	26	кр. 4 вв	таинство	таинство	Момба Доръ Вайда Красницкаго Виленскаго обузда

Итого въ Апрѣлѣ умершихъ счисл. 176, таинствъ 176, крестовъ 176, всѣхъ же неперевѣренныхъ подписанъ нашимъ удостовѣрденіемъ. Подпись еврейскій черной.
 Рабби Синагоги Синь Канвель Рабби Сессамед рива
 Мена Доръ Вайда Рабби Урвола Сени Доръ

הלך רבעו מן מתים

מספר	מחוס נקבית	כמה זכורים	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותו מחלו או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומת היתה בחולה או בשואה או מלאה
				ז' / י'	י" / י"א			
25			אלה	אשתי	10	4	מחלה	אשה בת' וסף שווארסלען סקל זוסווערע גאסערע וילנע
26			אלה		12	4 1/4	מחלה	אשה בת' אלט' ו' וסף שווארסלען זוסווערע
19			אלה		15	3/4	מחלת היאגע	איש בת' זשהן כוץ אשטאטאסל חדרסווערע זושען
27			אלה		17	1	כ"ב	אשה בת' זשהן לווא סקל גענעקאס
28			אלה		21	1	כ"ב	איש בת' זשהן פרוילען זושען פאלע זושען
29			אלה		21	2 1/2	מחלה	אשה זשהן זושען זושען סקל זושען זושען
30			אלה		26	68	כ"ב	אשה זשהן זושען זושען זושען זושען זושען
								איש זשהן זושען זושען זושען זושען זושען זושען זושען זושען זושען זושען זושען

ג

805

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
31		тамъ же	май 7	Июль 15	25	отъ цулюса	Лазаръ Мошна Ду шевскаго фаевова обуза
	20	тамъ же	13	21	55	отъ боли	Иосифъ Дудинский Коновалова обуза
	21	тамъ же	20	28	3/4	отъ болн.	Дубинъ Борухъ Рожина Коушав скаго обуза
	22	тамъ же	25	Суб. 4	3	отъ боли	Мошна свѣтъ Нат лана Бровермана Кеибедрица С. Сте пану
32		тамъ же	28	7	49	тоже	Евита жена Мура Виленица Блювер ковскаго обуза
<p>Много умершихъ въ маинъ мѣсяцъ не въ томъ сто книжкѣ сего вѣсели въ провѣдѣ великаго непервоносеніи подъ нами нашими удостовѣреніи Раввинъ Сава Бродовскій Рабб. Синагоги Туда коновенъ Рабб. Себастьяна Анна Беруверъ Рабб. Уклоисъ Бени Тронъ</p>							
	23	тамъ же	Июль 6	Суботъ 16	3/4	отъ болн.	Авруль свѣтъ Мош ко Дудинска фаев скаго обуза
	24	тамъ же	11	21	3/4	тоже	Марко свѣтъ Мебелъ Дайманова Фман скаго обуза

הלק רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקביות	כמה זכרונים	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבתות	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
				ז'י	ז'י			
31			הל	איון 7	איון 15	25	מחלה	חיה בת' אלה רוחלם עקל בזמנא
	20		הל	13	21	55	מחלה	י' ואלק בזמנא עקל בזמנא
	21		הל	20	28	3/4	מחלה הימנה	אלה בת' ארץ רוחלם עקל בזה הימנה
	22		הל	25	4 סיון	3	מחלה	אלה בת' נתן ברזוב רוחלם בזמנא
32			הל	28	7	49	כ"ג	זמנא מחלה עקל בזה הימנה
				<p>אלה בת' אלה רוחלם עקל בזמנא</p>				<p>אלה בת' אלה רוחלם עקל בזמנא</p>
	23		הל	6 יוליוס	16 סיון	3/4	מחלה הימנה	אחד בת' אלה רוחלם עקל בזה הימנה
	24		הל	11	21	3/4	כ"ג	אחד בת' אלה רוחלם עקל בזה הימנה

900

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	25	тамъ же	Июль 16	Сев. 24	$\frac{1}{4}$	отъ дпт. болѣзни	Шульбъ свѣтъ Шилона Пиненшриха Богу славнаго обѣщанна
33		тамъ же	20	30	$\frac{1}{2}$	тамо же	Детеръ дѣтъ Мошко Кривоного Рашинъ снова обѣщанна
	26	тамъ же	24	тамо же 4	1	тамо же	Шульбъ свѣтъ Динъ Стриженковъ свѣтъ уверенна обѣщанна
34		тамъ же	26	6	58	отъ болѣзни	Линъ свѣтъ Шушманъ Наволоуновъ свѣтъ уверенна обѣщанна
35		тамъ же	28	8	3	тамо же	Тонга дѣтъ Вуркина по дѣлаю дѣлѣдникъ ца С. Шуринни
36		тамъ же	29	9	45	отъ уродовъ	Свѣтъ свѣтъ Левъ Гуровна Богу славнаго обѣщанна
<p>Много умершихъ въ Юль мѣсяцѣ во время 1786 тамъ кто умира съ всею въгна бѣдъ велики несправно стемъ подписали нашими удостовѣреніемъ Раввинъ свѣтъ Сергѣевъ Равви Сидоръ Юда Коревъ Равви Иссаидръ свѣтъ Равви Якуша свѣтъ Фролъ</p>							
37		тамъ же	Юль 11	тамо же 21	$\frac{1}{4}$	отъ дпт. болѣзни	Тумба дѣтъ Веруна Агентманъ Оккуп снова Курца

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחים בקבית	כמחזכרונים	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותי מחלי	או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש				
		25	בלא	16	סיון 24	4	מחלת האבא		למנוח היה לשנת 5525 שנת ה'תקפ"ה
33			בלא	20	30	2	כ"ב		יוסף בן ר' שלמה אפרים בית יעקב ז"ל
		26	בלא	24	4	1	כ"ב		למנוח היה ז"ל שנת ה'תקפ"ה
34			בלא	26	6	58	מחלה		חיה ז"ל אבא שנת ה'תקפ"ה
35			בלא	28	8	3	כ"ב		מנוח היה ז"ל שנת ה'תקפ"ה
36			בלא	29	9	45	מחלת האבא		למנוח ז"ל היה שנת ה'תקפ"ה
									למנוח היה ז"ל שנת ה'תקפ"ה בית יעקב ז"ל שנת ה'תקפ"ה בית יעקב ז"ל שנת ה'תקפ"ה
37			בלא	11	21	4	מחלת האבא		למנוח היה ז"ל שנת ה'תקפ"ה

1005

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
38		ташвеса	18	28	3	отъ воевъ	басиша догъ Меср всѣхъ канцлеровъ та рашвесаго обшества
	27	ташвесе	24	25	1/2	тосие	доргъ свѣтъ Меша Кра сною боушавскою обшества
	28	ташвесе	31	12	2	отъ дѣт. болнуб	дощи свѣтъ Бергалер и Ловено Рашвев скою обшества
<p>Умно умершихъ въ годъ мизр. (тембре N 4 в. Грив что книга сія, во воевъ вгрно дер. ведитъ невенравно стемъ под писани пошени удостовредитъ Равви свѣтъ еврово еврово Равви Бессамедресо Лина Веруверъ Равви урвоуа Вели Грив</p>							
39		ташвесе	2	14	1/2	отъ дѣт. болнуб	Еши догъ мошка Ста роковскою Корофр. иавскою обшества
	29	ташвесе	6	18	85	отъ дѣт. болнуб	Мшувъ Зодонан каневскіи Купецъ
40		ташвесе	7	19	24	тосе	Меси догъ Дикенъ, Равво дери Рашвевскою обшества
41		ташвесе	7	19	3/4	отъ дѣт. болнуб	Хавъ догъ Беймеса Убульскіи Чадуб скою Рашвевскою обшества

הלך רבעי מן מתים

מספר	מחוזים בקבוצה	מחוזים	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותי מחלוי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה כתולה או בשואה או מלחה
			ז' (ז' יום)	ח' (ח' יום)			
38		קלא	18	28	3	מחוז קלא	בטלסדי בתה זיווה ואלן נתן אונגין נקרא טוויזוס
	27	קלא	24	5	1/2	קב	זיווה בתה זיווה ואלן נקרא טוויזוס
	28	קלא	31	12	1/2	מחוז טוויזוס	חיים בתה זיווה ואלן נקרא טוויזוס
		באה אסלמה ואלן	מחוז קלא	מחוז קלא	מחוז קלא	מחוז קלא	סוד מתה בתה זיווה ואלן אלן טוויזוס ואלן טוויזוס ראובן זיווה ואלן טוויזוס זיווה בתה זיווה ואלן זיווה בתה זיווה ואלן זיווה בתה זיווה ואלן
139		קלא	2	14	1/2	מחוז טוויזוס	העם בתה זיווה ואלן נקרא טוויזוס
	29	קלא	6	18	85	מחוז ילא	לויאל הסח זיווה ואלן נקרא טוויזוס
40		קלא	7	19	24	קב	פוסו בתה זיווה ואלן נקרא טוויזוס
41		קלא	7	19	3/4	מחוז טוויזוס	חיה בתה זיווה ואלן נקרא טוויזוס

1105

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
42		таинство	августъ 9	21	3	отъ болѣзни	Татьяна дочь Сидорова Графа в плочернов своемъ обузетва
	30	таинство	11	23	1/2	отъ днот. болѣзни	Викентъ Владимировъ Заславскій кофунен по обузетва
	31	таинство	12	24	3/4	тоже	Ворко свѣтъ Леорова Купера в плочернов своемъ обузетва
	32	таинство	16	28	1/2	тоже	Авнеръ свѣтъ Ровина Волынекомъ, радоево Саперной роты
43		таинство	24	24	1/4	тоже	Фрѣна дочь Сидорова Вайнитенска Богу славскаго обузетва
<p>Итого в. Августѣ мѣсяцѣ умершихъ девять 19 в. 1905 (что книга сѣя во всѣхъ вѣрѣхъ сѣя въ всѣхъ и неименованъ кости подъ псаломъ нашимъ проета впрядеиъ Раввинъ еврейскъ чернотѣльскій Раббы Бессамедриеса Анна Серуфрѣ Раббы Урбанъ по Бѣши Арсав</p>							
44		таинство	сентябрь 6	19	11	отъ болѣзни	Татьяна жена Ровина на Бѣшевскомъ зем ледничьѣ М. Корю льска

2

2

2

הלך רבעי מן מתים

מספר	מחוסרים	מחוסרים בקבוצה	חודש ויום המיתה		כמה שכי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
42			9	21	3	מחלה	היטל בת יאה הרוח הקל לבה אל
30			11	23	2	מחלת הילד	היטל בה נחם מוסליוספי הקל נוסספי
31			12	24	3/4	גם	היטל בה חוסר הילד הקל לבה אל
32			16	28	1/2	גם	היטל בה אום ווחל אוווספי יוון מסליוספי
43			24	7	1/4	גם	היטל בה חוסר הילד הקל לבה אל
							סה אום מחל אוווספי לם אום אום כל הן סיה היטל בה חוסר הילד הקל לבה אל
44			6	19	57	מחלה	היטל בה אום אוווספי הקל לבה אל

Ma

1205.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	33	тамъ же	сент. 7	Августъ 20	3/4	отъ дн. т. болѣзнь.	Юзефъ сынъ Бенъмина Биллера Мхловскаго обшества.
45		тамъ же	11	24	1	може	Дубна дочь Ааруна ордова Остерскаго обш. Сергійев. губ.
	34	тамъ же	13	26	2	отъ болѣзнь	Борисъ Срулевъ Угера тунъ боудавскаго обшества
46		тамъ же	14	27	1	може	Аси Шичева Рубер скаго Мухоморова об шества
47		тамъ же	14	27	12	удита ремство	Астеръ дочь Ашиске Воскова ремственица С. Степанова
48		тамъ же	15	28	60	отъ долготы бодрости	Дубна жена Сруль Андріевскаго Маха ровскаго обшества
	35	тамъ же	15	28	1	отъ болѣзнь	Борисъ Анкелевъ Сергій боудавскаго обшества
	36	тамъ же	19	мартъ 3	1	може	Евентъ Шинковъ Евентко болѣзнь новскаго обшества
49		тамъ же	21	5	1/7	може	Дей дочь Борка Рашка Вила Морнитскаго обш. тароулицк. губ.
50		тамъ же	24	8	19	може	Брайна жена Шум ма Судновскаго ремственица М. На горска

חלק רבעי מן מתים

מספר	מחוזות	מחוזות	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמוכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			ז' (א)	ז' (ב)			
33	הלג	7	20	3/4	מחלה הילבג	יאלק היה אמן באיחוד עקב סלקי זיוו	
45	הלג	11	24	1	גב	הנהיה בתי זמחה זולאוו עקב זמסער גוועזט פראגווא	
34	הלג	13	26	2	מחלה	לבי היה גלח זלערשטן עקב בויקוואס	
46	הלג	14	27	1	גב	אזיה היה גלח זמסער סוף עקב זמסער	
47	הלג	14	27	12	מחלה	זיסה בתי זולאוו זמסקוב זמסער זולאוו זמסקוב	
48	הלג	15	28	60	מחלה הילבג	מח זולאוו גלח זמסקוב עקב זמסקוב	
35	הלג	15	28	1	מחלה	הרץ היה זמסקוב עקב בויקוואס	
36	הלג	19	3	1	גב	זולאוו היה גלח זמסקוב עקב זמסקוב	
49	הלג	21	5	1 1/2	גב	הרץ בתי גלח זמסקוב עקב זמסקוב	
50	הלג	24	8	19	גב	הרץ זולאוו גלח זמסקוב עקב זמסקוב	

אל

1305

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
51.		тамъ же	27	11	1	отъ болѣзни	Казdorf Ресурция Ановенко Тамаринска го общества
	37	тамъ же	27	11	56	отъ болѣзни	Аида Сольбергъ редовая МН. пармова роты — родомъ изъ Борисова
52		тамъ же	29	13	71	отъ старо сти	Ута жена Дубина Дубина Митомерска го общества
<p>Утого умершихъ въ Сентидеръ мѣсяцъ Семнадцатого МН въ томъ что книга сия совсемъ вѣрна безъ всякихъ неисправностей подтисана нашими удостовѣренъ Раввинъ ^{иерусалимскій} каббъ Каббъ Синагоги Тудъ Каревенъ каббъ Бессамедруса Лина Керуберъ каббъ укладка בני ארון</p>							
53		тамъ же	3	17	68	отъ болѣзни	Каз жена Соска Мо ляженка Передков скаго общества
	38	тамъ же	7	21	45	тоже	Соско Свайховъ Каревенъ Курецъ
54		тамъ же	12	26	2	отъ грот. болѣзни	Миллиа горъ Бенюшина Дубина Митомер скаго общества
	39	тамъ же	19	Сев. 3.	45	отъ болѣз	Мерино фрай шманъ Борисовскаго обществ. Муренскій Курецъ

הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבוצה	מתיים כמחזורים	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה	
			יד	ידני				
51			אל	21	11	1	מחלה	חיוו אתה רפואו יאנוואסני עקל לשהרע
	37		אל	21	11	56	מחלה	ה' אום החלג בוסה ייוון 1414 פוטטוואו חרע - שנת בוסטוס
52			אל	29	13	71	מחלה	ואט זלטה ה' אל חוסט עקל אטוואס
								כל החתם האל סענטוס זכר 1414 ויום הפקדון כלה אומת ואת הה' אש טעור אעמ כל ע' אום ערה חוסט עזע לחרוואס נאום ג' בה' היילאניוס נאום ג' בה' אורזיה נאום עקלוי גנין הי' און
53			אל	3	17	68	מחלה	חיוו זלטה ה' ווסף פוטטוואס עקל פוטטוואס
	38		אל	7	21	45	ז	ה' ווסף סוללעקוב עלרע' מקוואס
54			אל	12	26	1/2	מחלה הי' אש	אוכאס אתה פוטטוואס עקל אטוואס
	39		אל	19	3	45	מחלה	ה' אלה פוטטוואס עקל אומטוואס ה' אש

1405

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
55		таинъзе	21	5	50	отъ болѣзни	Марьяна жена Аврума Гринбергъ Бѣлоусков скаго обшества
56		таинъзе	23	7	1/2	отъ дрѣт. болѣзни	Лазь Беркова Гринбергъ на Кошоватскаго обшества
<p>Аноу въ Октябрѣ мѣсѣ умершихъ мѣсѣ АВ въ таинъ что кнѣзь сѣвъ во вѣсѣхъ въ рѣкѣ сѣвъ неисправности подписаны нашими грамотовъ Раввинъ ваъко еврейскій Габбы Синагоги Габбы Кошеветскій Габбы Бессамедрица мѣна Гринбергъ Габбы ухъоуи сѣви Ароуи</p>							
57		таинъзе	3	18	2	отъ болѣзни	Роси дочь Ваивна Ка милера Дамилевоу наго обш. Вукенской губ.
58		таинъзе	6	21	6	таинъзе	Басиша Аронова Габб сѣнаъ Рѣшицеу скаго обшества
59		таинъзе	7	22	60	отъ старос ти	Рѣшица жена Заивеу Дубинскоу Рѣшицеу скаго обшества
60		таинъзе	7	22	60	таинъзе	Лѣзъ жена мѣрдка Лешарова Кошеветска го обшества
61		таинъзе	10	25	3/4	отъ дрѣт. болѣзни	Удаси дочь Сѣликеу Личинскоу Рѣши цеу сѣнаго обшества

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחיים בקבית	כמוהוים	חודש ויום המיתה		כמה שכי המת	ממה מותי מחלוי או סמיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			יז	יח			
55		קלב	21	5	50	מתולה	מחייסו זלתי ה' זשחדי הרמקבוס פקל לבד אס
56		קלב	23	7	1/2	מתולה היולג	חווה ה' גיש הרין קוורי פקל נולמווה
57		קלב	3	18	2	מתולה	רזוסו מתה' זוס. מוליער פקל גוולאוול
58		קלב	6	21	6	ג	מתלה מתה' זרהין קוולסין פקל זוטוסטלס
59		קלב	7	22	60	מתולה	חיה זלתי' זועוול גוולסין פקל זוטוסטלס
60		קלב	7	22	60	ג	מתולה מתה' זרבוי זוטוסטלס פקל זוטוס
61		קלב	10	25	3/4	מתולה היולג	מתולה מתה' זוטוס זוטוסטלס פקל זוטוסטלס

זוטות זוטוס

זוטות זוטוס

זוטות זוטוס

זוטות זוטוס

1500

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	40	таинъ	нояб. 11	септ. 26	1/2	отъ дрѣт. болѣзни	Иванъ Аврумовъ Шавиновъ Ровинскаго общ. Витебскаго губ.
62		таинъ	15	кислев. 1	1/4	таинъ	Има дочь Аитера Рубина Васильева го общества
63		таинъ	15	1	1	таинъ	Фрина дочь Самуила Ауровича Борисовскаго го общества
64		таинъ	16	2	3/4	таинъ	Феодора дочь Шмуила Иткина Каневскаго Курчесскаго общ.
	41	таинъ	16	2	1/2	таинъ	Михаилъ Кавкинъ Стародубскаго общества
	42	таинъ	17	3	2	отъ болѣз.	Яковъ Леиновичъ Фрастовскій, вѣдо церковнаго общества
65		таинъ	18	4	3/4	отъ дрѣт. болѣзни	Ксенона дочь Муха Исидорова Каневскаго общества Курча
	43	таинъ	18	4	1/2	таинъ	Судъ Семеновъ Сохоминскій Соу славскаго общества
66		таинъ	19	5	70	отъ ста рости	Меланъ жена Муха Сергеевна Канев скаго Курча

הלך רבעו מן מתים

מספר	מחוז	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותי מחלי או סמוכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		יז	יזתי			
40	קבל	11	26	1/2	מחלת היצק	מתן ה' זכרון לזכרו שקל העולם
62	קבל	15	1	1/2	ה' ה'	ולא ה' זכרון לזכרו שקל זכרון
63	קבל	15	1	1	ה' ה'	וישן ה' זכרון לזכרו שקל זכרון
64	קבל	16	2	3/4	ה' ה'	באות ה' לזכרו זכרון שקל זכרון
41	קבל	16	2	1/2	ה' ה'	לשק ה' זכרון לזכרו שקל זכרון
42	קבל	17	3	2	מחלת היצק	זכרון ה' זכרון לזכרו שקל זכרון
65	קבל	18	4	3/4	מחלת היצק	זכרון ה' זכרון לזכרו שקל זכרון
43	קבל	18	4	1/2	ה' ה'	זכרון ה' זכרון לזכרו שקל זכרון
66	קבל	19	5	1	מחלת היצק	זכרון ה' זכרון לזכרו שקל זכרון

1685

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
67		тамъ же	нояб 20	септ 6	3/4	отъ гоним. болнн	Двойра дочь Куца Сергѣевскаго Рели- гиознаго общества
68		тамъ же	20	6	1/2	тоска	Ума дочь Аизана урицкаго Сергѣевскаго Купеческаго сына
69		тамъ же	22	8	2	отъ болнн	Саси дочь Мошны Щербанова Религ- ознаго общества
70		тамъ же	22	8	31	тоска	Ривна жена сына Адела и тейна Мин- скаго общества
44		тамъ же	24	10	70	тоска	Саша Меннер Васильковскаго об- щества
45		тамъ же	26	12	1/2	отъ гоним. болнн	Аврунъ Цукер фрактвенскій Рели- гиознаго общества
<p>Много въ С. Петербургѣ умершихъ двадцать 120 въ томъ что книга сия ввезена въ рина безъ веденія неисправности, подписаны нашими удостовѣреніемъ Раввинъ равви Черновостовскій Равви Синагомъ Туби Каневскій Равви Бессамарскій Анна Сергѣевъ Равви уткавскій Аре...</p>							
71		тамъ же	декабр 1	Киевск 17	2	отъ болнн	Мария дочь Куца Кра- сильскаго Религ- ознаго общества

הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבית	כמה זכוריים	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותי מחלי	או סמיבה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
				ז' (ז')	י' (י')				
67			הל	20	6	3/4	מחולת היאג		באיזה ביתי חשוד רוב שאלתי עקל זיכוריים
68			הל	20	6	1 1/2	ה' (ה')		ואס ביתי זינגע אהלין ב' שאלתי ילדי קינס
69			הל	22	8	2	מחולת		חייסו ביתי ה' שלה של צרפת עקל זיכוריים
70			הל	22	8	31	ה' (ה')		מחולת ה' ג' זינגע אהלין עקל זינגע
44			הל	24	10	70	ה' (ה')		3 חייסו ג' ע' ע' ע' זינגע אהלין
45			הל	26	12	1 1/2	מחולת היאג		זינגע ביתי ע' ע' ע' ע' עקל זיכוריים
			הל						כל החתום החתום שייך עליה 20 מ' זינגע כל ע'
71			הל	17	2	2	מחולת		מחולת ביתי זינגע אהלין עקל זיכוריים

1705

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
72		тамъ же	6	22	33	отъ болѣзни	Сура жена Муха Стри шевскаго Курчавскаго Свѣно
73		тамъ же	6	22	68	тотъ же	Сура жена дубида Курчавскаго Боуцлав скаго общества
74		тамъ же	8	24	1	отъ дит. болѣзни	Тумба дочь Зеубмана дочка Подолскаго обще ства
75		тамъ же	10	26	1	тотъ же	Рудзъ дочь Васильев скаго Курча Леуба дочка Левскаго
76		тамъ же	11	27	2	отъ болѣзни	Мунце дочь Аарума писемника Боуцлав скаго общества
77		тамъ же	14	30	65	отъ ста рости	Бсика жена да рикъ Стерновскаго Руда шевскаго общества
46		тамъ же	21	7	34	отъ болѣзни	Муха Колевска дочь Рудинскаго общества
78		тамъ же	24	10	65	тотъ же	Баси жена Зеубка Цанска Боуцлавскаго общества
79		тамъ же	27	13	3	тотъ же	Лазъ дочь Мунца дочка Рудинскаго общества

הלך רבעי מן מתים

מספר	מחוס נקבית	כמוזכרים	באיוה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש			
72			הל	6 <i>ב ימים</i>	22 <i>כסול</i>	33	מחלה	למה זולתי לל נאכל מקווי 7 נהל לטריגוסקי
73			הל	6	22	68	32	למה זולתי לל סדגוסקו מקל בוהמל
74			הל	8	24	1	מחלה הילאש	השם התי למוק זיל מקל בוהמל
75			הל	10	26	1	32	התי התי לז איה זולוסקי נאכל מוואסיליו
76			הל	11	27	2		התי התי זולוסקי מחלה מקל בוהמל
77			הל	14	30	65	מחלה	התי זולתי לז לז זולוסקי מקל זולוסקי
46			הל	21	7 <i>ב התי</i>	34	מחלה	לז זולוסקי מקל זולוסקי זולוסקי
78			הל	24	10	65	32	התי זולתי לז לז מקל בוהמל
79			הל	27	13	3	32	התי למה בוואסיליו מקל זולתי

1865

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
80		тамъ же	^{основ} 28	^{мѣс.} 14	3	отъ болѣзни	Ривна дочь Стахмана Кочана деуслав- скаго обухемба
	47	тамъ же	30	16	4	отъ гнѣ- ва	Авруль сынъ בנימין Кандишера Рашинцев скаго обухемба
	48	тамъ же	31	17	42	отъ болѣзни	Файвиль Орхиль Сури- ковскаго обухемба

Что умерши въ декабрѣ мѣсѣ тринадцатъ N 13 —
въ томъ то книга сѣхъ въсемъ върнѣ сѣхъ въемъ непервѣ
нестей подписана нашими удостовѣренъ
Раввинъ ошкѣ чернѣвскій Габби Сигоромъ Габби Каневскій
Габби Бессамедрица Липа Серуберъ Габби ухлеуса Бени Фруи

Все въ мѣсѣ 1865 года умерши N 128. въ томъ то сѣхъ книга въсемъ върнѣ сѣхъ въемъ
непервѣ нестей подписана нашими удостовѣренъ.
Раввинъ ошкѣ чернѣвскій Габби Сигоромъ Габби Каневскій
Габби Бессамедрица Липа Серуберъ Габби ухлеуса Бени Фруи

1866 году марта 9 дни что сѣхъ матеріи
на сестрѣхъ не ошкѣ не подписана Фруи

הלך רבעי מן מתים

מספר	מחוס בקבית	כמה זכורים	באווה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותי מחלי	או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
				יז	יח				
80			בלב	28	14	3	מחלה		הנהיג בתי נחמן נאריאן מקל אורחא
47			בלב	30	16	4	מחלת האבק		זכרתי כי ארבע נאריאן מקל אורחא
48			בלב	31	17	42	מחלה		הנהיג בתי נחמן נאריאן מקל אורחא
			בלב	13	13				לא הייתי מקל גיבס לולה על אלה שני אדם לא זה היה ערה גם זה היה היטל קניוס פשוט אדם אצל האל אולי זה היה זקן
			בלב	128	128				סוף חודש אפריל 1851 באה וימתי מחלה אחרת זמן זקן אורחא פשוט אדם אצל האל אולי זה היה זקן
<p>Co. Anuriso Labrum Caruacno y uenerusi indogno. Tuaru M...</p>									

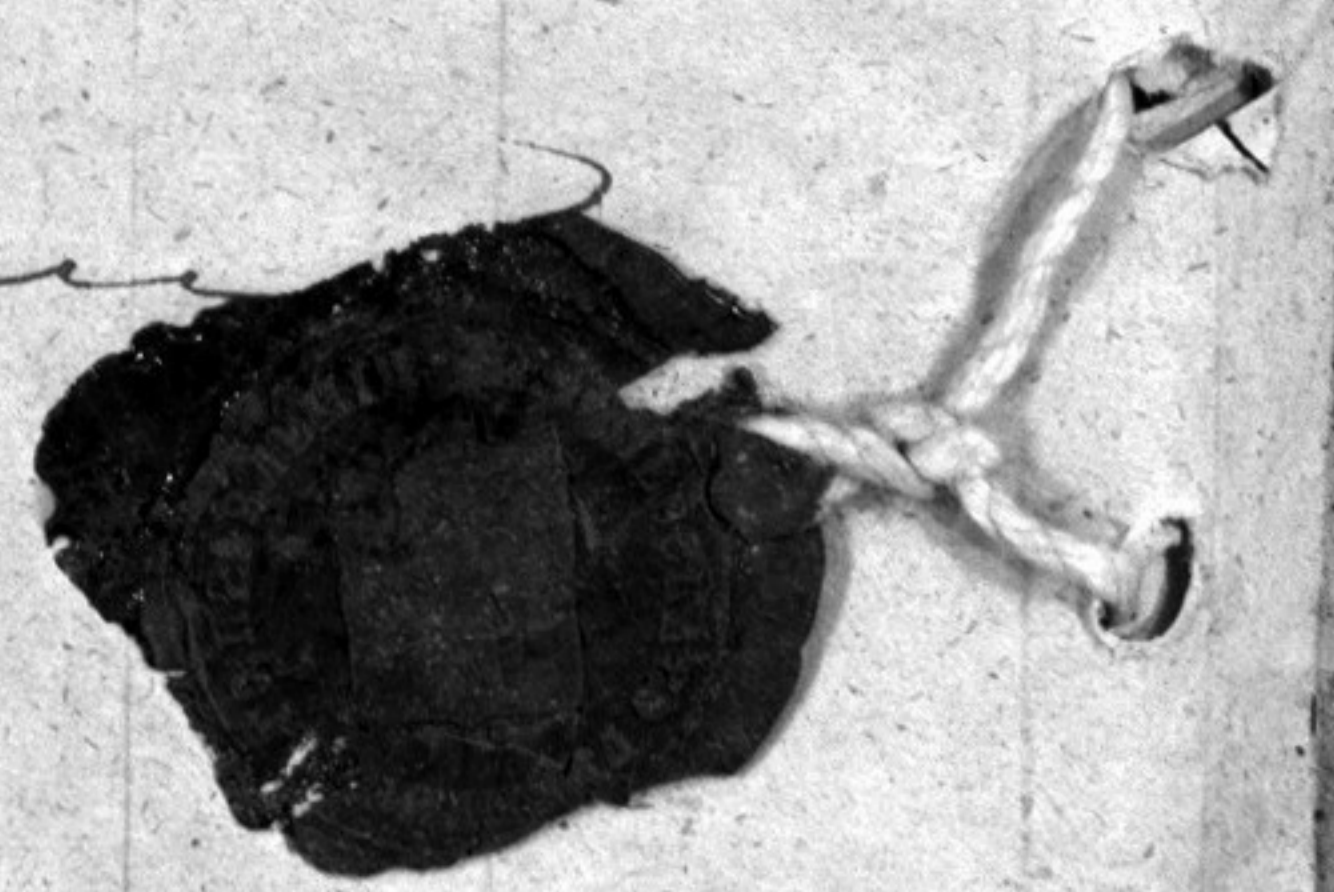
3205

Pro. cui. Mucosa referunt
pobaro uapvanlio rryu
uauit da lura.

Obvannat auzius

Exp. ap. King

Plyant ap. Mup



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № 82 401

Фонду № 1164 Опису № 1 2

Пронумеровано 32 (тридцять два) аркушів
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ _____

пропущені №№ _____

Вкладення _____

Брошури, газети: _____

Графічні матеріали: _____

Інші особливості документів л. 32^б - ориг. пер. № 05, 20 - 31 є оборотами
а со скремачи мають листи; № 22 - чубок.
арк 1 - надрувано

Документи із згасаючим текстом: _____

„31” 08 1993 р. Підпис Микеева

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

1 д/и одл.

„31” 08 1993 р. Підпис Микеева

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ,
М. КИЇВ

В даній справі № 401

Фонду № 1661

Опису № 2

Пронумеровано 32 (тридцять два)

аркушів

(цифрами і прописом)

З них літерні аркуші _____

Пропущені аркуші _____

Вкладення _____

Брошури, газети, листівки _____

Графічні матеріали _____

Документи із згасаючим текстом _____

Інші особливості документів арх. № 19⁸⁶-32 - листі з експликаціями
арх. № 32⁸⁶ - експл. коп.

25 05 2020 р.

(підпис, прізвище, ініціали)

ПІДГОТОВКА СПРАВ ДО КОПЮВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

« _____ » _____ 20 _____ р.

(підпис, прізвище, ініціали)